

Dokument ten służy wyłącznie do celów dokumentacyjnych i instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego zawartość

► **B**

DECYZJA KOMISJI

z dnia 29 listopada 2007.

ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylająca decyzję 2005/432/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2007) 5777)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/777/WE)

(Dz.U. L 312 z 30.11.2007, str. 49)

zmieniona przez:

Dziennik Urzędowy

► **M1** Decyzja Komisji 2008/638/WE z dnia 30 lipca 2008 r.

nr	strona	data
L 207	24	5.8.2008



DECYZJA KOMISJI

z dnia 29 listopada 2007.

ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz z krajów trzecich niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do spożycia przez ludzi i uchylająca decyzję 2005/432/WE

(notyfikowana jako dokument nr C(2007) 5777)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

(2007/777/WE)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając dyrektywę Rady 92/118/EWG z dnia 17 grudnia 1992 r. ustanawiającą warunki zdrowotne zwierząt i zdrowia publicznego regulujące handel i przywóz do Wspólnoty produktów nieobjętych wyżej wymienionymi warunkami ustanowionymi w szczególnych zasadach wspólnotowych określonych w załączniku A pkt I do dyrektywy 89/662/EWG oraz, w zakresie czynników chorobotwórczych, dyrektywę 90/425/EWG ⁽¹⁾, w szczególności w jej art. 10 ust. 2 lit. c),

uwzględniając dyrektywę Rady 2002/99/WE z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiającą przepisy sanitarne regulujące produkcję, przetwarzanie, dystrybucję oraz wprowadzanie produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽²⁾, w szczególności zdanie wprowadzające art. 8, pierwszy akapit pkt 1 art. 8, art. 8 ust. 4, art. 9 ust. 2 lit. b) oraz art. 9 ust. 4 lit. b) i c),

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Decyzja Komisji 2005/432/WE z dnia 3 czerwca 2005 r. ustanawiająca warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wzory świadectw na przywóz produktów mięsnych do spożycia przez ludzi z krajów trzecich i uchylająca decyzje 97/41/WE, 97/221/WE i 97/222/WE ⁽³⁾ ustanawia warunki zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego oraz wymogi certyfikacyjne dla przywozu do Wspólnoty niektórych produktów mięsnych, jak również wykazy krajów trzecich i części krajów trzecich, z których przywóz takich produktów jest dozwolony.
- (2) Decyzja 2005/432/WE, zmieniona decyzją Komisji 2006/801/WE ⁽⁴⁾, uwzględnia wymogi dotyczące zdrowia oraz definicje określone w rozporządzeniu (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych ⁽⁵⁾, rozporządzeniu (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającym szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ⁽⁶⁾ oraz rozporządzeniu (WE) nr 854/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiającym szczególne przepisy dotyczące organizacji urzędowych

⁽¹⁾ Dz.U. L 62 z 15.3.1993, str. 49. Dyrektywa ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 445/2004 (Dz.U. L 72 z 11.3.2004, str. 60).

⁽²⁾ Dz.U. L 18 z 23.1.2003, str. 11.

⁽³⁾ Dz.U. L 151 z 14.6.2005, str. 3. Decyzja ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1792/2006 (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, str. 1).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 329 z 25.11.2006, str. 26.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 1; wersja poprawiona w Dz.U. L 226 z 25.6.2004, str. 3.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 55; wersja poprawiona w Dz.U. L 226 z 25.6.2004, str. 22. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).

▼B

kontroli w odniesieniu do produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi ⁽¹⁾.

- (3) Załącznik I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 ustanawia odrębne definicje dla produktów mięsnych oraz dla przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit.
- (4) Specyficzne procesy obróbki, określone dla każdego kraju trzeciego decyzją 2005/432/WE, ustalono w oparciu o zabiegi określone dyrektywą 2002/99/WE w celu wyeliminowania potencjalnych zagrożeń dla zdrowia zwierząt, związanych ze świeżym mięsem wykorzystywanym przy przygotowywaniu produktów mięsnych. Z punktu widzenia zdrowia zwierząt przetworzone żołądki, pęcherze i jelita stanowią takie same zagrożenie dla zdrowia zwierząt jak produkty mięsne. W związku z powyższym powinny być one poddawane takim samym specyficznym procesom obróbki, jakie przewidziano w decyzji 2005/432/WE, a następnie przedstawione do zharmonizowanej certyfikacji weterynaryjnej w zakresie ich przywozu do Wspólnoty.
- (5) Wymogi dotyczące zdrowia zwierząt dla przywozu osłonek do UE określono w decyzji 2003/779/WE ⁽²⁾. W związku z tym produkty objęte decyzją 2003/779/WE powinny zostać wyłączone z zakresu definicji produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, określonej w niniejszej decyzji.
- (6) Decyzja Komisji 2004/432/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie zatwierdzenia planów monitorowania pozostałości przedłożonych przez kraje trzecie zgodnie z dyrektywą Rady 96/23/WE ⁽³⁾ zawiera wykaz krajów trzecich dopuszczonych do wywozu do Wspólnoty na podstawie ich zatwierdzonych planów w zakresie kontroli pozostałości.
- (7) Dyrektywa Rady 97/78/WE ⁽⁴⁾ z dnia 18 grudnia 1997 r. ustanawiająca zasady regulujące organizację kontroli weterynaryjnej produktów wprowadzanych do Wspólnoty z krajów trzecich ustanawia zasady dotyczące kontroli weterynaryjnej produktów zwierzęcych wprowadzanych na terytorium Wspólnoty z krajów trzecich w celu przywozu i tranzytu produktów pochodzenia zwierzęcego we Wspólnocie, włącznie z niektórymi wymogami certyfikacyjnymi.
- (8) Konieczne jest ustanowienie specjalnych warunków przewozu przez Wspólnotę przesyłek produktów mięsnych do i z Rosji ze względu na sytuację geograficzną Kaliningradu i biorąc pod uwagę problemy klimatyczne utrudniające korzystanie z niektórych portów w niektórych porach roku.
- (9) Decyzja Komisji 2001/881/WE ⁽⁵⁾ z dnia 7 grudnia 2001 r. ustalająca wykaz punktów kontroli granicznej zatwierdzonych do celów przeprowadzania kontroli weterynaryjnych zwierząt i produktów odzwierzęcych sprowadzanych z krajów trzecich oraz uaktualniająca szczegółowe przepisy dotyczące kontroli przeprowadzanych przez ekspertów Komisji wyznacza punkty kontroli granicznej upoważnione do kontroli przewozu przesyłek produktów mięsnych do i z Rosji przez Wspólnotę.

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 206; wersja poprawiona w Dz.U. L 226 z 25.6.2004, str. 83. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1791/2006.

⁽²⁾ Dz.U. L 285 z 1.11.2003, str. 38. Decyzja zmieniona decyzją 2004/414/WE (Dz.U. L 151 z 30.4.2004, str. 56).

⁽³⁾ Dz.U. L 154 z 30.4.2004, str. 44. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2007/362/WE (Dz.U. L 138 z 30.5.2007, str. 18).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 24 z 30.1.1998, str. 9. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą 2006/104/WE (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 352).

⁽⁵⁾ Dz.U. L 326 z 11.12.2006, str. 44. Decyzja ostatnio zmieniona decyzją 2007/276/WE (Dz.U. L 116 z 4.5.2007, str. 34).

▼B

- (10) Załącznik II do decyzji Rady 79/542/EWG z dnia 21 grudnia 1976 r., zawierający wykaz krajów trzecich lub części krajów trzecich i określający warunki dotyczące zdrowia zwierząt i warunki zdrowienia publicznego oraz warunki dotyczące świadectw weterynaryjnych dla celów przywozu niektórych żywych zwierząt i ich świeżego mięsa⁽¹⁾, określa wykaz krajów trzecich lub ich części, z których przywóz świeżego mięsa pewnych zwierząt jest dopuszczony. Islandia jest wymieniona w załączniku II do wspomnianej decyzji jako kraj, z którego wywóz świeżego mięsa pewnych zwierząt jest dopuszczony, dlatego też przywóz z Islandii produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit tych zwierząt powinien być dozwolony bez stosowania żadnego specyficznego procesu obróbki.
- (11) Załącznik 11 do Umowy między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi⁽²⁾ określa środki w zakresie zdrowia zwierząt, zdrowia publicznego oraz zootechniczne, mające zastosowanie do handlu żywymi zwierzętami i produktami zwierzęcymi. Procesy obróbki stosowane do produktów mięsnych i przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit z Konfederacji Szwajcarskiej powinny być zgodne z przedmiotową umową. Z tej przyczyny określenie wspomnianych procesów obróbki w załączniku do niniejszej decyzji nie jest niezbędne.
- (12) Załącznik IX do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiającego zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych⁽³⁾ został zmieniony rozporządzeniem Komisji (WE) nr 722/2007 z dnia 25 czerwca 2007 r. zmieniającym załączniki II, V, VI, VIII, IX i XI do rozporządzenia (WE) nr 999/2001⁽⁴⁾ oraz rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1275/2007⁽⁵⁾ zmieniającym załącznik IX do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych. Nowe wymogi dotyczące statusu BSE krajów trzecich w zakresie wywozu produktów mięsnych i przetworzonych jelit do Wspólnoty powinny zostać ujęte w świadectwie.
- (13) Decyzja Komisji 2007/453/WE z dnia 29 czerwca 2007 r. ustanawiająca status BSE państw członkowskich i krajów trzecich lub ich regionów zgodnie z ryzykiem wystąpienia BSE⁽⁶⁾ grupuje kraje lub regiony w trzech kategoriach: znikome ryzyko występowania BSE, kontrolowane ryzyko występowania BSE oraz nieokreślone ryzyko występowania BSE. W świadectwie należy poczynić odniesienie do tego wykazu.
- (14) W interesie przejrzystości prawodawstwa wspólnotowego należy zatem uchylić decyzję 2005/432/WE i zastąpić ją niniejszą decyzją.
- (15) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Żywnościowego i Zdrowia Zwierząt,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

⁽¹⁾ Dz.U. L 146 z 14.6.1979, str. 15. Decyzja ostatnio zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, str. 1).

⁽²⁾ Dz.U. L 114 z 30.4.2002, str. 132.

⁽³⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 727/2007 (Dz.U. L 165 z 27.6.2007, str. 8).

⁽⁴⁾ Dz.U. L 164 z 26.6.2007, str. 7.

⁽⁵⁾ Dz.U. L 284 z 30.10.2007, str. 8.

⁽⁶⁾ Dz.U. L 172 z 30.6.2007, str. 84.



Artykuł 1

Przedmiot i zakres

1. Niniejsza decyzja ustanawia zasady zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego dla przywozu do Wspólnoty oraz przewozu i składowania we Wspólnocie przesyłek:

- a) produktów mięsnych określonych w pkt 7.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004; oraz
- b) przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit określonych w pkt 7.9 wspomnianego załącznika, które zostały poddane jednemu z rodzajów obróbki określonych w części 4 załącznika II do niniejszej decyzji.

Zasady te obejmują wykazy krajów trzecich i ich części, z których taki przywóz jest dozwolony, a także wzory świadectw zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt oraz zasady dotyczące pochodzenia zwierząt i ich obróbki, wymagane dla takiego przywozu.

2. Niniejsza decyzja ma zastosowanie bez uszczerbku dla decyzji 2004/432/WE oraz decyzji 2003/779/WE.

Artykuł 2

Warunki dotyczące gatunków i zwierząt

Państwa członkowskie zapewniają, że do Wspólnoty przywożone są jedynie przesyłki produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, pochodzące z mięsa lub produktów mięsnych otrzymanych z następujących gatunków lub zwierząt:

- a) drób, włączając kury, indyki, perliczki, kaczki, gęsi, przepiórki, gołębie, bażanty oraz kuropatwy chowane lub trzymane w zamknięciu w celu hodowli, produkcji mięsa lub jaj do konsumpcji lub w celu odnowy populacji zwierzyny łownej;
- b) zwierzęta domowe następujących gatunków: bydło, włączając *Bubalus bubalis* i *Bison bison*, świnie, owce, kozy i nieparzystokopytne;
- c) króliki i zające oraz zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka, określone w pkt 1.6 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;
- d) zwierzęta łowne, określone w pkt 1.5 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.

Artykuł 3

Wymogi zdrowia zwierząt dotyczące pochodzenia i obróbki produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit

Państwa członkowskie zezwalają na przywóz do Wspólnoty produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, które:

- a) spełniają warunki dotyczące pochodzenia i obróbki, o których mowa w załączniku I pkt 1 i 2; oraz
- b) pochodzą z następujących krajów trzecich lub ich części:
 - (i) w przypadku produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit niepodlegających specyficznej obróbce określonej w pkt 1 lit. b) załącznika I, z krajów trzecich wyszczególnionych w części 2 załącznika II oraz ich części wyszczególnionych w części 1 wspomnianego załącznika;
 - (ii) w przypadku produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit podlegających specyficznej obróbce określonej w pkt 2 lit. a) ppkt (ii) załącznika I, z krajów trzecich

▼ B

wyszczególnionych w części 2 i 3 załącznika II oraz ich części wyszczególnionych w części 1 wspomnianego załącznika.

Artykuł 4

Wymogi zdrowia publicznego dotyczące świeżego mięsa używanego w produkcji produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit przywożonych do Wspólnoty, a także świadectw zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego

Państwa członkowskie zapewniają, że:

- a) jedynie przesyłki produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, które zostały otrzymane ze świeżego mięsa, jak określono w pkt 1.10 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, które jest zgodne ze wspólnotowymi wymogami dla zdrowia publicznego, są przywożone do Wspólnoty;
- b) jedynie przesyłki produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, spełniające wymogi wzoru świadectwa zdrowia publicznego i zdrowia zwierząt przedstawionego w załączniku III, są przywożone do Wspólnoty;
- c) świadectwo towarzyszy przesyłkom produktów mięsnych i jest należyście wypełnione i podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii kraju trzeciego wysyłki.

Artykuł 5

Przesyłki produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, przewożone przez Wspólnotę lub składowane we Wspólnocie

Państwa członkowskie zapewniają, że przesyłki produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit wwożone do Wspólnoty, a przeznaczone do krajów trzecich po bezpośrednim przewozie lub po składowaniu zgodnie z art. 12 ust. 4 lub art. 13 dyrektywy 97/78/WE i nieprzeznaczone do przywozu do Wspólnoty, spełniają następujące wymogi:

- a) pochodzą z terytorium kraju trzeciego lub jego części wymienionych w załączniku II i zostały poddane minimalnej obróbce wymaganej dla przywozu produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit gatunków w nim przewidzianych;
- b) spełniają szczególne warunki zdrowia zwierząt w odniesieniu do przedmiotowych gatunków, określone we wzorze świadectwa zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego zgodnie z załącznikiem III;
- c) towarzyszy im świadectwo zdrowia zwierząt sporządzone zgodnie ze wzorem przedstawionym w załączniku IV, należyście podpisane przez urzędowego lekarza weterynarii z właściwych służb weterynaryjnych zainteresowanego kraju trzeciego;
- d) zakwalifikowane są jako dopuszczone do odpowiednio przewozu lub składowania na wspólnotowym świadectwie weterynaryjnym dla wwozu przez urzędowego lekarza weterynarii w punkcie kontroli granicznej przy wjeździe do Wspólnoty.

Artykuł 6

Odstępstwa dotyczące pewnych miejsc przeznaczenia w Rosji

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 5 państwa członkowskie zezwalają na przewóz drogowy lub kolejowy przez Wspólnotę, pomiędzy wyznaczonymi wspólnotowymi punktami kontroli granicznej wymienionymi w załączniku do decyzji 2001/881/WE, przesyłek produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit pochodzących z i prze-

▼ B

znaczonych dla Rosji, bezpośrednio lub przez inny kraj trzeci pod warunkiem, że spełniają następujące wymogi:

- a) przesyłka jest zaplombowana plombą opatrzoną numerem seryjnym przez urzędowego lekarza weterynarii w punkcie kontroli granicznej przy wjeździe do Wspólnoty;
- b) dokumenty towarzyszące przesyłce i przewidziane w art. 7 dyrektywy 97/78/WE opatrzone są na każdej stronie pieczęcią „TYLKO TRANZYT DO ROSJI PRZEZ TERYTORIUM WE” przyłożoną przez urzędowego lekarza weterynarii w punkcie kontroli granicznej przy wjeździe do Wspólnoty;
- c) wymogi proceduralne przewidziane w art. 11 dyrektywy 97/78/WE są spełnione;
- d) przesyłka posiada akceptację dla celów tranzytu na wspólnotowym świadectwie weterynaryjnym dla wwozu wystawionym przez urzędowego lekarza weterynarii w punkcie kontroli granicznej przy wjeździe do Wspólnoty.

2. Państwa członkowskie nie zezwalają na rozładunek lub składowanie takich przesyłek we Wspólnocie, zgodnie z art. 12 ust. 4 lub art. 13 dyrektywy 97/78/WE.

3. Państwa członkowskie zapewniają, że właściwe władze dokonują regularnych kontroli w celu zapewnienia, aby liczba przesyłek i ilości produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, pochodzących z lub przeznaczonych dla Rosji i opuszczających Wspólnotę, zgadzały się z liczbą i ilościami wwożonymi do Wspólnoty.

*Artykuł 7***Postanowienie przejściowe**

Przesyłki, dla których wydano świadectwa weterynaryjne przed dniem 1 maja 2008 r. zgodnie ze wzorami ustanowionymi decyzją 2005/432/WE, są dopuszczone do przywozu do Wspólnoty do dnia 1 czerwca 2008 r.

*Artykuł 8***Uchylenie**

Uchyła się decyzję 2005/432/WE.

*Artykuł 9***Data obowiązywania**

Niniejsza decyzja obowiązuje od dnia 1 grudnia 2007 r.

*Artykuł 10***Adresaci**

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.



ZAŁĄCZNIK I

1. Produkty mięsne oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita pochodzące z krajów trzecich lub ich części, o których mowa w art. 3 lit. b) ppkt (i) niniejszej decyzji:
 - a) zawierają mięso kwalifikujące się do przywozu do Wspólnoty jako mięso świeże, określone w pkt 1.10 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004; oraz
 - b) zostały uzyskane z jednego lub więcej gatunków lub ze zwierząt, które zostały poddane niespecyficznemu obróbce określonej w pkt A części 4 załącznika II do niniejszej decyzji.
2. Produkty mięsne oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita pochodzące z krajów trzecich lub ich części, o których mowa w art. 3 lit. b) ppkt (ii), spełniają warunki określone w lit. a), b) lub c) niniejszego punktu:
 - a) produkty mięsne i/lub przetworzone żołądki, pęcherze i jelita:
 - (i) muszą zawierać mięso i/lub produkty mięsne uzyskane z jednego gatunku lub zwierzęcia określonych w odpowiedniej kolumnie w części 2 i 3 załącznika II, wskazującej przedmiotowy gatunek lub zwierzę; oraz
 - (ii) zostały poddane co najmniej procesowi specyficznego obróbki wymaganej dla mięsa tego gatunku lub zwierzęcia, określonej w części 4 załącznika II;
 - b) produkty mięsne i/lub przetworzone żołądki, pęcherze i jelita:
 - (i) muszą zawierać świeże, przetworzone lub częściowo przetworzone mięso z więcej niż jednego gatunku lub zwierzęcia określonych w odpowiedniej kolumnie w części 2 i 3 załącznika II, które zostały zmieszane przed przejściem ostatecznej obróbki określonej w części 4 załącznika II; oraz
 - (ii) zostały poddane ostatecznej obróbce określonej w ppkt (i), która musi być co najmniej równoważna najdokładniejszej obróbce, o której mowa w części 4 załącznika II dla mięsa przedmiotowych gatunków lub zwierząt, określonych w odpowiedniej kolumnie w części 2 i 3 załącznika II;
 - c) końcowe produkty mięsne i/lub przetworzone żołądki, pęcherze i jelita:
 - (i) muszą być przygotowane poprzez zmieszanie uprzednio przerobionego mięsa lub przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, pochodzących z więcej niż jednego gatunku lub zwierzęcia; oraz
 - (ii) zostały poddane uprzedniej obróbce, określonej w ppkt (i), która musi być co najmniej równoważna odpowiedniej obróbce, o której mowa w części 4 załącznika II dla przedmiotowego gatunku lub zwierzęcia, określonych w odpowiedniej kolumnie w części 2 i 3 załącznika II dla każdego składnika mięsa produktu mięsnego oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit.
3. Procesy obróbki określone w części 4 załącznika II stanowią minimalne dopuszczalne warunki przetwarzania do celów zdrowia zwierząt w przypadku produktów mięsnych oraz żołądków, pęcherzy i jelit uzyskanych z przedmiotowego gatunku lub zwierzęcia pochodzącego z krajów trzecich lub ich części wymienionych w załączniku II.

Jednakże w przypadkach, gdy przywóz podrobów nie jest dopuszczony na mocy decyzji 79/542/EWG z uwagi na wspólnotowe ograniczenia dotyczące zdrowia zwierząt, mogą być one przywożone jako produkt mięsny lub jako przetworzone żołądki, jelita lub pęcherze, albo mogą być wykorzystane w produkcie mięsnym pod warunkiem, że przeprowadzono odpowiednią obróbkę, o której mowa w części 2 załącznika II, oraz że spełnione są wspólnotowe wymogi zdrowia publicznego.

Ponadto zakład w kraju wyszczególnionym w załączniku II może zostać dopuszczony do produkcji produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, które zostały poddane obróbce B, C lub D, zgodnie z częścią 4 załącznika II, nawet jeżeli dany zakład mieści się w kraju trzecim lub w jego części, która nie jest dopuszczona do przywozu do Wspólnoty świeżego mięsa pod warunkiem, że spełnione są wspólnotowe wymogi zdrowia publicznego.

▼ B

ZAŁĄCZNIK II

▼ M1

CZĘŚĆ 1

Terytoria regionalizowane ustanowione dla krajów wymienionych w części 2 i 3

Kraj	Terytorium		Opis terytorium
	Kod ISO	Wersja	
Argentyna	AR	01/2004	Cały kraj
	AR-1	01/2004	Cały kraj oprócz prowincji Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego dla gatunków objętych decyzją 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami)
	AR-2	01/2004	Prowincja Chubut, Santa Cruz i Tierra del Fuego dla gatunków objętych decyzją 79/542/EWG (z ostatnimi zmianami)
Brazylia	BR	01/2004	Cały kraj
	BR-1	01/2005	Stany Rio Grande do Sul, Santa Catarina, Paraná, São Paulo oraz Mato Grosso do Sul
	BR-2	01/2005	Część stanu Mato Grosso do Sul (z wyjątkiem gmin Sonora, Aquidauana, Bodoqueno, Bonito, Caracol, Coxim, Jardim, Ladario, Miranda, Pedro Gomes, Porto Murtinho, Rio Negro, Rio Verde Mato Grosso i Corumbá); Stan Paraná; Stan Sao Paulo; Część stanu Minas Gerais (z wyjątkiem regionalnych przedstawicielstw Oliveira, Passos, São Gonçalo de Sapucaia, Setelagoas i Bambuí); Stan Espiritu Santo; Stan Rio Grande do Sul; Stan Santa Catarina; Stan Goiás; Część stanu Mato Grosso obejmująca: jednostkę regionalną Cuiaba (z wyjątkiem gmin San Antonio de Leverger, Nossa Senhora do Livramento, Pocone i Barão de Melgaço); jednostkę regionalną Caceres (z wyjątkiem gminy Caceres); jednostkę regionalną Lucas do Rio Verde; jednostkę regionalną Rondonopolis (z wyjątkiem gminy Itiquiora); jednostkę regionalną Barra do Garça oraz jednostkę regionalną Barra do Burgres.
	BR-3	01/2005	Stany Goiás, Minas Gerais, Mato Grosso, Mato Grosso do Sul, Paraná, Rio Grande do Sul, Santa Catarina i São Paulo
Chiny	CN	01/2007	Cały kraj
	CN-1	01/2007	Prowincja Szantung
Malezja	MY	01/2004	Cały kraj
	MY-1	01/2004	Wyłącznie półwysep (zachodnia Malezja)
Namibia	NA	01/2005	Cały kraj
	NA-1	01/2005	Na południe od kordonu sanitarnego sięgającego od Palgrave Point na zachodzie do Gam na wschodzie

▼ M1

Kraj	Terytorium		Opis terytorium
	Kod ISO	Wersja	
Republika Południowej Afryki	ZA	01/2005	Cały kraj
	ZA-1	01/2005	Cały kraj z wyjątkiem: części obszaru kontroli pryszczycy w regionach weterynaryjnych prowincji Mpumalanga i Północnej, w okręgu Ingwavuma regionu weterynaryjnego Natal i na obszarze graniczącym z Botswaną na wschód od 28° długości geograficznej, oraz okręgu Camperdown w prowincji KwaZuluNatal.



CZEŚĆ 2

Kraje trzecie lub ich części, z których dozwolony jest przywóz produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit do UE

(Interpretacja kodów zastosowanych w tabeli zamieszczona jest w części 4 niniejszego załącznika)

Kod ISO	Kraj pochodzenia lub jego część	1. Bydło domowe 2. Parzystokopytne dzikie utrzymywane przez czło-wieka (z wyłącze-niem świni)	Domowe owce/kozy	1. Świnie domowe 2. Parzystokopytne dzikie utrzymywane przez człowieka (świnie)	Domowe zwierzęta jednoko-pyne	1. Drób 2. Dzikie ptactwo hodow-lane (z wyjąt-kiem ptaków bezgrze-bienio-wych)	Hodowlane ptaki bezgrzebie-niowe	Królki domowe i hodowlane zwierzęta zającowate	Dzikie zwierzęta parzystoko-pyne (z wyjąt-kiem świni)	Dziki	Dzikie zwierzęta jednoko-pyne	Dzikie zającowate (królki i zające)	Dzikie ptactwo	Dzikie ssaki lądowe (z wyjąt-kiem kopyt-nych, niepa-rzystokopyt-nych zającowaty-ch)
AR	Argentyna AR	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentyna AR-1 (1)	C	C	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
	Argentyna AR-2 (1)	A (2)	A (2)	C	A	A	A	A	C	C	XXX	A	D	XXX
AU	Australia	A	A	A	A	D	D	A	A	A	XXX	A	D	A
BH	Bahrajn	B	B	B	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
BR	Brazylia	XXX	XXX	XXX	A	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazylia BR-1	XXX	XXX	XXX	A	XXX	A	A	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX
	Brazylia BR-2	C	C	C	A	D	D	A	C	XXX	XXX	A	D	XXX
	Brazylia BR-3	XXX	XXX	XXX	A	A	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
BW	Botswana	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	A	A	XXX	XXX
BY	Białoruś	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
CA	Kanada	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
CH	Szwajcaria (*)													
CL	Chile	A	A	A	A	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX

Kod ISO	Kraj pochodzenia lub jego część	1. Bydło domowe 2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez czło-wieka (z wyłączeniem świń)	Domowe owce/kozy	1. Świnie domowe 2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez czło-wieka (świnie)	Domowe zwierzęta jednokopytne	1. Drób 2. Dzikie ptactwo hodowlane (z wyjątkiem piaków bezgrzebieniowych)	Hodowlane ptaki bezgrzebieniowe	Króliki domowe i hodowlane zwierzęta zającowate	Dzikie parzystokopytne (z wyjątkiem świń)	Dziki	Dzikie zwierzęta jednokopytne	Dzikie zającowate (króliki i zające)	Dzikie ptactwo	Dzikie ssaki lądowe (z wyjątkiem kopytnych, nieparzystokopytnych zającowatych)
CN	Chiny	B	B	B	B	B	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
	Chiny CN-1	B	B	B	B	D	B	A	B	B	XXX	A	B	XXX
CO	Kolumbia	B	B	B	B	XXX	A	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ET	Etiopia	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
GL	Grenlandia	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
HR	Chorwacja	A	A	D	A	A	A	A	A	D	XXX	A	A	XXX
IL	Izrael	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	A	XXX
IN	Indie	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
IS	Islandia	A	A	B	A	A	A	A	A	B	XXX	A	A	XXX
KE	Kenia	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
KR	Korea Południowa	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
MA	Maroko	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
ME	Czarnogóra	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	D	XXX
MK	Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (**)	A	A	B	A	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX

Kod ISO	Kraj pochodzenia lub jego część	1. Bydło domowe 2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (z wyłączeniem świń)	Domowe owce/kozy	1. Świnie domowe 2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (z wyłączeniem świń)	Domowe zwierzęta jednokopytne	1. Drób 2. Dzikie ptactwo hodowlane (z wyjątkiem piaków bezgrzebieniowych)	Hodowlane ptaki bezgrzebieniowe	Królki domowe i hodowlane zwierzęta zającowate	Dzikie zwierzęta parzystokopytne (z wyjątkiem świń)	Dziki	Dzikie zwierzęta jednokopytne	Dzikie zającowate (króliki i zające)	Dzikie ptactwo	Dzikie ssaki lądowe (z wyjątkiem kopytnych, nieparzystokopytnych zającowatych)
MU	Mauritius	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
MX	Meksyk	A	D	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	D	XXX
MY	Malezja MY	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX
	Malezja MY-1	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
NA	Namibia (!)	B	B	B	B	D	A	A	B	B	A	A	D	XXX
NZ	Nowa Zelandia	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	A
PY	Paragwaj	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	XXX
RS	Serbia (***)	A	A	D	A	D	D	A	D	D	XXX	A	XXX	XXX
RU	Rosja	C	C	C	B	XXX	XXX	A	C	C	XXX	A	XXX	A
SG	Singapur	B	B	B	B	D	D	A	B	B	XXX	A	XXX	XXX
SZ	Suazi	B	B	B	B	XXX	XXX	A	B	B	A	A	XXX	XXX
TH	Tajlandia	B	B	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TN	Tunezja	C	C	B	B	A	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX
TR	Turcja	XXX	XXX	XXX	XXX	D	D	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX
UA	Ukraina	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
US	Stany Zjednoczone	A	A	A	A	A	A	A	A	A	XXX	A	A	XXX
UY	Urugwaj	C	C	B	A	D	A	A	XXX	XXX	XXX	A	D	XXX



Kod ISO	Kraj pochodzenia lub jego część	1. Bydło domowe 2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (z wyłączeniem świń)	Domowe owce/kozy	1. Świnie domowe 2. Parzystokopytne zwierzęta dzikie utrzymywane przez człowieka (z wyłączeniem świń)	Domowe zwierzęta jednokopytne	1. Drób 2. Dzikie ptactwo hodowlane (z wyjątkiem ptaków bezgrzebieniowych)	Hodowlane ptaki bezgrzebieniowe	Królki domowe i hodowlane zwierzęta zające	Dzikie zwierzęta parzystokopytne (z wyjątkiem świń)	Dziki	Dzikie zwierzęta jednokopytne	Dzikie zające (króliki i zające)	Dzikie ptactwo	Dzikie ssaki łęgowe (z wyjątkiem kopytnych, nieparzystokopytnych zającewaty-nych)
ZA	Republika Południowej Afryki (1)	C	C	C	A	D	A	A	C	C	A	A	D	XXX
ZW	Zimbabwe (1)	C	C	B	A	D	A	A	B	B	XXX	A	D	XXX

(1) Zob. część 3 niniejszego załącznika odnośnie do minimalnych wymogów dotyczących obróbki, stosowanych dla pasteryzowanych produktów mięsnych i mięsa suszonego w paskach.

(2) Dotyczy produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit przygotowywanych ze świeżego mięsa otrzymanego ze zwierząt ubitych po dniu 1 marca 2002 r.

(*) Zgodnie z Umową między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi.

(**) Była Jugosłowiańska Republika Macedonii; tymczasowy kod, niemający wpływu na ostateczną klasyfikację kraju, która zostanie uzgodniona po zakończeniu trwających obecnie negocjacji na forum Organizacji Narodów Zjednoczonych.

(***) Z wyjątkiem Kosowa, określonego zgodnie z rezolucją Rady Bezpieczeństwa ONZ nr 1244 z dnia 10 czerwca 1999 r.

XXX Nie ustanowiono świadectwa, a produkty mięsne oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita zawierające mięso tego gatunku nie są dopuszczone.

CZEŚĆ 3

Niedopuszczone w ramach niespecyficznego procesu obróbki (A) kraje trzecie lub ich części, z których mięso suszone/wędzone w paskach lub pasteryzowane produkty mięsne są dopuszczone do przywozu do UE

Kod ISO	Kraj pochodzenia lub jego część	1. Bydło domowe 2. Dzikie hodowlane zwierzęta parzystokopytne (z wyjątkiem świni)	Owce/kozy domowe	1. Świnie domowe 2. Dzikie hodowlane zwierzęta parzystokopytne (swinie)	Domowe zwierzęta nieparzystokopytne	1. Drób 2. Dzikie ptactwo hodowlane	Ptaki bezgrzebiemiowe	Królki domowe i hodowlane zajmujące	Dzikie zwierzęta parzystokopytne (z wyjątkiem świni)	Dzikie świnię	Dzikie zwierzęta nieparzystokopytne	Dzikie zajmujące (królik i zajęce)	Dzikie ptactwo	Dzikie ssaki łądowe (z wyjątkiem kopytnych, jednokopytnych i zajęcowitych)
AR	Argentyna - AR	F	F	XXX	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX	XXX	A	XXX	XXX
NA	Namibia	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Namibia NA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
ZA	Afryka Południowa	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	XXX
	Afryka Południowa ZA-1	E	E	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	A	A	E	
ZW	Zimbabwe	XXX	XXX	XXX	XXX	E	E	A	XXX	XXX	E	A	E	XXX



CZĘŚĆ 4

Interpretacja kodów zastosowanych w tabelach w części 2 i 3

OBRÓBKI, O KTÓRYCH MOWA W ZAŁĄCZNIKU I

Niespecyficzny proces obróbki:

A = Dla produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit nie ustala się żadnej minimalnej temperatury lub innej obróbki do celów związanych ze zdrowiem zwierząt. Jednakże mięso takich produktów mięsnych oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita zostały poddane obróbce pozwalającej stwierdzić na podstawie powierzchni przekroju, że nie ma ono cech mięsa świeżego, a wykorzystane świeże mięso musi spełniać wymogi dla zdrowia zwierząt stosowane przy wywozie świeżego mięsa do Wspólnoty.

Specyficzne procesy obróbki – wymienione w porządku malejącym w/g rygoru:

B = obróbka w hermetycznie zamkniętym pojemniku do wartości F_0 wynoszącej trzy lub więcej.

C = minimalna temperatura 80 °C, która musi być osiągnięta w całej objętości mięsa i/lub przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit w czasie obróbki produktu mięsnego oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit.

D = minimalna temperatura 70 °C, która musi być osiągnięta w całej objętości mięsa i/lub przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit w czasie obróbki produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, lub, w przypadku surowej szynki, obróbka składająca się z naturalnej fermentacji i dojrzewania nie krótszego niż dziewięć miesięcy, na skutek których produkt posiada następujące cechy:

— wartość A_w nie więcej niż 0,93;

— wartość pH nie więcej niż 6,0.

E = W przypadku mięsa suszonego w paskach skutkiem procesu obróbki muszą być następujące cechy produktu:

— wartość A_w nie więcej niż 0,93;

— wartość pH nie więcej niż 6,0.

F = Obróbka termiczna, która zapewnia osiągnięcie w środku produktu temperatury wynoszącej co najmniej 65 °C, w czasie niezbędnym dla osiągnięcia wartości pasteryzacji (pv) równej lub przekraczającej 40.



ZAŁĄCZNIK III

Wzór świadectwa zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego dla niektórych produktów mięsnych oraz przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit przeznaczonych do wysyłki do unii europejskiej z krajów trzecich

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel. nr		I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a.		
			I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna				
			I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna				
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Tel. nr		I.6.				
	I.7. Kraj pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod	I.9. Kraj przeznaczenia	Kod ISO	
	I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru Nazwa Adres		Numer zatwierdzenia		I.10.		
	I.13. Miejsce załadunku		I.12.				
	I.15. Środki transportu Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Samochód <input type="checkbox"/> Inne <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Oznakowanie: Dokumenty towarzyszące		I.14. Data wyjazdu				
			I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE				
			I.17. Numer/-y CITES				
I.18. Opis towaru				I.19. Kod Taryfy Celnej (PCN)			
				I.20. Liczba zwierząt/masa			
I.21. Temperatura produktu Otoczenia <input type="checkbox"/> Schłodzony <input type="checkbox"/> Zamrożony <input type="checkbox"/>				I.22. Liczba opakowań			
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby				I.24. Rodzaj opakowań			
I.25. Towar certyfikowany dla Konsumpcji <input type="checkbox"/>							
I.26.				I.27. Przywóz lub dopuszczenie na teren UE <input type="checkbox"/>			
I.28. Oznakowanie towaru							
Gatunek (Nazwa naukowa)		Rodzaj towaru	Rzeźnia	Numer identyfikacyjny placówki Zakład produkcyjny	Chłodnia	Liczba opakowań	Waga netto



PAŃSTWO

Produkty mięsne/przetworzone żołądki, pęcherze i jelita przeznaczone do przywozu

Część II: Wydawanie świadectw	II.a. Numer referencyjny świadectwa		II.b.
	II.1. Poświadczenie zdrowia zwierząt		
	Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii zaświadczam, że:		
	II.1.1. TProdukt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita ⁽¹⁾ , zawierają następujące składniki mięsa i spełniają wskazane poniżej kryteria:		
	Gatunek (A))	Obróbka (B)	Pochodzenie (C)
	<p>(A) Wpisać kod odpowiedniego gatunku produktu mięsnego, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit, gdzie BOV = bydlę domowe (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis i ich krzyżówki); OVI = owce domowe (Ovis aries) i kozy (Capra hircus); EQI = konie domowe (Equus caballus, Equus asinus i ich krzyżówki); POR = świnie domowe (Sus scrofa); RAB = króliki domowe; PFG = drób domowy i dzikie ptactwo hodowlane; RUF = hodowlane niedomowe zwierzęta inne niż świniowate i nieparzystokopytne; RUW = dzikie zwierzęta niedomowe inne niż świniowate i nieparzystokopytne; SUW = dzikie niedomowe świniowate; EQW = dzikie niedomowe nieparzystokopytne, WLP = dzikie zającowate, WGB = dzikie ptactwo.</p> <p>(B) Wpisać A, B, C, D, E lub F dla wymaganej obróbki określonej i zdefiniowanej w części 2, 3 i 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.</p> <p>(C) Wpisać kod ISO kraju pochodzenia oraz, w przypadku regionalizacji przewidzianej przez prawodawstwo Wspólnoty w odniesieniu do odpowiednich składników mięsa, regionu wskazanego w części I załącznika II do decyzji 2007/777/WE. (z ostatnimi zmianami).</p> <p>⁽²⁾ II.1.2. Produkt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, opisane w pkt II.1.1. zostały przygotowane ze świeżego mięsa pochodzącego od zwierząt bydła domowego (Bos taurus, Bison bison, Bubalus bubalis i ich krzyżówki); owiec domowych (Ovis aries) i kóz (Capra hircus); koni domowych (Equus caballus, Equus asinus i ich krzyżówki); świń domowych (Sus scrofa); hodowlanych niedomowych zwierząt innych niż świniowate i nieparzystokopytne; dzikich niedomowych zwierząt innych niż świniowate i nieparzystokopytne; dzikich niedomowych świniowatych; dzikich niedomowych nieparzystokopytnych, a świeże mięso użyte do produkcji produktów mięsnych:</p> <p><i>albo</i> [II.1.2.1. przeszło niespecyficzną obróbkę określoną i zdefiniowaną w pkt A w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE] i: ⁽²⁾</p> <p><i>albo</i> [II.1.2.1.1. spełnia odpowiednie wymogi dla zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego ustanowione w odpowiednim świadectwie lub świadectwach zdrowia w części 2 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG i pochodzi z kraju trzeciego lub jego części, w przypadku regionalizacji przewidzianej przez prawodawstwo Wspólnoty, zgodnie z opisem w odpowiedniej kolumnie części 2 załącznika II do decyzji 2007/777/WE] i: ⁽²⁾</p> <p><i>albo</i> [II.1.2.1.1. pochodzi z państwa członkowskiego Wspólnoty Europejskiej] ⁽²⁾</p> <p><i>albo</i> [II.1.2.1. spełnia wszelkie wymogi uzgodnione w zapisach dyrektywy 2002/99/WE, pochodzi ze zwierząt z gospodarstwa nieobjętego ograniczeniami w odniesieniu do chorób wymienionych w odpowiednim świadectwie lub świadectwach zdrowia w części 2 załącznika II do decyzji Rady 79/542/EWG, w pobliżu którego w promieniu 10 km nie wystąpił wybuch takich chorób w ciągu ostatnich 30 dni oraz zostało poddane specyficznej obróbce ustanowionej dla kraju trzeciego, z którego pochodzi, lub dla jego części w odniesieniu do mięsa gatunków z (odpowiednio) części 2 lub 3 załącznika II do decyzji Komisji 2007/777/WE] ⁽²⁾</p> <p>⁽²⁾ II.1.3. Produkt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, opisane w pkt II.1.1 zostały przygotowane ze świeżego mięsa drobiu domowego, w tym hodowlanych lub dzikich ptaków, które:</p> <p><i>albo</i> [II.1.3.1. przeszło niespecyficzną obróbkę określoną i zdefiniowaną w pkt A w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE] i: ⁽²⁾</p> <p><i>albo</i> [II.1.3.1.1. spełnia wymogi zdrowia zwierząt ustanowione w decyzji Komisji 2006/696/WE.] ⁽²⁾</p> <p><i>albo</i> [II.1.3.1.1. pochodzi z państwa członkowskiego Wspólnoty Europejskiej spełniającego wymogi art. 3 dyrektywy Rady 2002/99/WE] ⁽²⁾</p> <p><i>albo</i> [II.1.3.1. pochodzi z kraju trzeciego, o którym mowa w części 1 załącznika II do decyzji 2006/696/WE, z gospodarstwa nieobjętego ograniczeniami w odniesieniu do ptasiej grypy lub rzekomego pomoru drobiu, w pobliżu którego w promieniu 10 km nie wystąpił wybuch takich chorób w ciągu ostatnich 30 dni, oraz zostało poddane specyficznej obróbce ustanowionej dla kraju trzeciego, z którego pochodzi, lub jego części w odniesieniu do mięsa gatunków z (odpowiednio) części 2 lub 3 załącznika II do decyzji 2007/777/WE] ⁽²⁾</p>		



PAŃSTWO

Produkty mięsne/przetworzone żołądki, pęcherze i jelita przeznaczone do przywozu

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p><i>albo</i> [II.1.3.1. pochodzi z kraju trzeciego, o którym mowa w części 1 załącznika II do decyzji 2006/696/WE, z gospodarstwa nieobjętego ograniczeniami w odniesieniu do ptasiej grypy lub rzekomego pomoru drobiu, w pobliżu którego w promieniu 10 km nie wystąpił wybuch takich chorób w ciągu ostatnich 30 dni, oraz zostało poddane specyficznej obróbce, o której mowa w pkt B, C lub D w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE, pod warunkiem, że taka obróbka jest dokładniejsza niż obróbka wskazana w częściach 2 i 3 załącznika II do wyżej wymienionej decyzji.]</p>	
<p>(²) [II.1.4. w przypadku produktów mięsnych, przetworzonych żołądków, pęcherzy i jelit otrzymywanych ze świeżego mięsa zajęcawatych i innych ssaków lądowych: spełniają odpowiednie wymogi dotyczące zdrowia zwierząt i zdrowia publicznego ustanowione w decyzji Komisji 2000/585/WE i nie pochodzą z gospodarstwa objętego ograniczeniami w odniesieniu do chorób zwierzęcych, w pobliżu którego w promieniu 10 km nie wystąpił wybuch takich chorób w ciągu ostatnich 30 dni:]</p>	
<p>II.1.5. produkt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita:</p>	
<p>II.1.5.1. [składają się z mięsa i/lub produktów mięsnych otrzymywanych z jednego gatunku, zostały poddane obróbce i spełniły odpowiednie warunki ustanowione w załączniku II do decyzji 2007/777/WE]</p>	
<p><i>albo</i> (²) II.1.5.1. [składają się z mięsa więcej niż jednego gatunku, przy czym po zmieszaniu mięsa cały produkt przeszedł następnie obróbkę, która była co najmniej równoważna najdokładniejszej obróbce wymaganej dla poszczególnych składników mięsa zawartych w produkcie mięsnym, zgodnie z załącznikiem II do decyzji Komisji 2007/777/WE];</p>	
<p><i>albo</i> (²) II.1.5.1. [zostały przygotowane z mięsa więcej niż jednego gatunku, przy czym każdy składnik mięsny przeszedł przed zmieszczeniem obróbkę, która spełnia odpowiednie wymogi obróbki dla mięsa z tego gatunku, zgodnie z załącznikiem II do decyzji 2007/777/WE]; (²)</p>	
<p>II.1.6. w celu uniknięcia skażenia, po obróbce podjęto wszelkie środki ostrożności</p>	
<p>(²) [II.1.7. Dodatkowe gwarancje: w przypadku produktów mięsnych z drobiu, które nie przeszły specyficznej obróbki i są przeznaczone dla państw członkowskich lub ich regionów, które zostały zatwierdzone zgodnie z art. 12 dyrektywy Rady 90/539/EWG, mięso drobiowe otrzymano z drobiu, który nie został zaszczipiony żywą szczepionką przeciwko rzekomemu pomorowi drobiu w ciągu 30 dni przed ubojem;]</p>	
<p>(²) II.2. Poświadczenie zdrowia publicznego</p>	
<p>Ja, niżej podpisany, oświadczam, że znam odpowiednie przepisy rozporządzeń (WE) nr 178/2002, (WE) 852/2004, (WE) 853/2004 oraz (WE) 999/2001 i poświadczam, że wyżej opisane produkty mięsne, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita zostały wyprodukowane zgodnie z tymi wymogami, a w szczególności, że:</p>	
<p>II.2.1. pochodzą one z zakładu (zakładów), w którym(-ch) wdrażany jest program oparty na zasadach HACCP zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 852/2004;</p>	
<p>II.2.2. został wyprodukowany z surowca spełniającego wymogi sekcji od I do VI załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p>	
<p>II.2.3.1. (²) produkty mięsne otrzymano z mięsa świń domowych, które zostało poddane badaniu na włośnię z wynikiem negatywnym lub zostało poddane procesowi mrożenia zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2075/2005;</p>	
<p>II.2.3.2. (²) produkty mięsne otrzymano z mięsa koni lub mięsa dzików, które zostało poddane badaniu na włośnię z wynikiem negatywnym zgodnie z rozporządzeniem Komisji (WE) nr 2075/2005;</p>	
<p>II.2.3.3. (²) przetworzone żołądki, pęcherze i jelita zostały wyprodukowane zgodnie z sekcją XIII załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p>	
<p>II.2.4. zostały oznaczone znakiem identyfikacyjnym zgodnie z sekcją I załącznika II do rozporządzenia (WE) nr 853/2004;</p>	
<p>II.2.5. etykieta przytwierdzona do opakowania produktów mięsnych opisanych powyżej zawiera znak świadczący o tym, że produkty mięsne pochodzą w całości ze świeżego mięsa zwierząt ubitych w ubojniach uprawnionych do wywozu do Wspólnoty Europejskiej, lub ze zwierząt ubitych w ubojni dostarczającej mięso do wymaganej obróbki ustanowionej w części 2 i 3 załącznika II do decyzji 2007/777/WE;</p>	
<p>II.2.6. produkty mięsne spełniają odpowiednie kryteria określone w rozporządzeniu Komisji (WE) nr 2073/2005 w sprawie kryteriów mikrobiologicznych dotyczących środków spożywczych;</p>	



PAŃSTWO

Produkty mięsne/przetworzone żołądki, pęcherze i jelita przeznaczone do przywozu

	II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
II.2.7.		
II.2.8.		
II.2.9.		
(2) II.2.9.1.		
(1)		
(2)		
(2) (3)		
(2) (a)		
(2) (b)		
(2) II.2.9.2.		
(1)		
(2)		
(3)		
(2)(2) (4)		
(2)(4) (5)		
a)		
b)		
(2) c)		
(2) (i)		
(2) (ii)		



PAŃSTWO

Produkty mięsne/przetworzone żołądki, pęcherze
i jelita przeznaczone do przywozu

II.a. Numer referencyjny świa- dectwa	II.b.
<p>(²) II.2.9.3. odnośnie do przywozu z kraju lub regionu o nieokreślonym ryzyku występowania BSE, wymienionego w załączniku do decyzji Komisji 2007/453/WE:</p> <p>(1) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, nie były skarmiane mączką mięsno-kostną ani skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy oraz zostały poddane badaniu przedubojowemu i poubojowemu;</p> <p>(2) tbydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego przeznaczone na wywóz, nie zostały ubite, po uprzednim ogłuszeniu, poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani zabite z zastosowaniem tej samej metody, ani ubite, po ogłuszeniu, poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta, wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(²)(²) (3) produkty pochodzenia zwierzęcego, pochodzące od bydła, owiec i kóz, nie zostały uzyskane z:</p> <p>(i) określonego materiału niebezpiecznego, zdefiniowanego w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>(ii) tkanek układu nerwowego i limfatycznego odstępionych podczas odkostniania;</p> <p>(iii) mechanicznie odzyskiwanego mięsa otrzymanego z kości bydła, owiec i kóz;</p> <p>(²)(⁴) (4) w przypadku jelit pochodzących pierwotnie z kraju lub regionu o znikomym ryzyku występowania BSE, przywóz przetworzonych jelit podlega następującym warunkom:</p> <p>a) dany kraj lub region sklasyfikowany jest zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 999/2001 jako kraj lub region o nieokreślonym ryzyku występowania BSE;</p> <p>b) bydło, owce lub kozy, z których uzyskano produkty pochodzenia zwierzęcego, urodziły się, były przez cały czas hodowane oraz zostały poddane ubojowi w kraju lub regionie o znikomym ryzyku występowania BSE, a także zostały poddane badaniu przedubojowemu i poubojowemu;</p> <p>(²) c) jeśli jelita pochodzą z kraju lub regionu, w którym wystąpiły rodzime przypadki BSE:</p> <p>(²) (i) zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną lub skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy; lub</p> <p>(²) (ii) produkty pochodzenia bydłowego, owczego i koziego nie zawierają określonego materiału niebezpiecznego, o którym mowa w załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001, ani nie zostały z niego uzyskane.</p>	
<p>Uwagi</p> <p>Część I:</p> <p>— Rubryka I.8.: Region (w stosownym przypadku) zgodnie z załącznikiem II do decyzji Komisji 2007/777/WE (z ostatnimi zmianami).</p> <p>— Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłającego.</p> <p>— Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek). W przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić oddzielną informację.</p> <p>— Rubryka I.19: Użyć właściwych kodów HS: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04.</p> <p>— Rubryka I.23: Oznakowanie kontenera/Numer plomby: tylko w stosownych przypadkach.</p> <p>— Rubryka I.28: „Gatunek”: wybrać spośród gatunków opisanych w części II 1.1. (A);</p> <p>„Rodzaj towaru”: wybrać spośród następujących: produkt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze lub jelita;</p> <p>„Rzeźnia”: jakakolwiek rzeźnia lub „zakład przetwórstwa dziczyzny”;</p> <p>„Chłodnia”: wszelkie pomieszczenia do składowania.</p>	



PAŃSTWO

Produkty mięsne/przetworzone żołądki, pęcherze
i jelita przeznaczone do przywozu

II.a. Numer referencyjny świadectwa	II.b.
<p>Część II:</p> <p>(¹) Produkty mięsne, o których mowa w pkt 7.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, które zostały poddane jednej z obróbek określonych w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.</p> <p>(²) Stosownie do okoliczności.</p> <p>(³) W drodze odstępstwa od pkt 4 tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze, niezawierające żadnego określonego materiału niebezpiecznego poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych, mogą być przywożone.</p> <p>Jeśli usunięcie kręgosłupa nie jest wymagane, tusze lub części hurtowe tusz wołowych zawierające kręgosłup oznakowuje się niebieskim paskiem na etykiecie, o której mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000.</p> <p>W przypadku przywozu, na dokumencie, o którym mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 136/2004, umieszcza się szczegółowe informacje dotyczące liczby tusz wołowych lub ich części hurtowych, z których wymagane jest usunięcie kręgosłupa i liczby tych, z których nie jest wymagane usunięcie kręgosłupa.</p> <p>(⁴) Stosuje się wyłącznie w przypadku przywozu przetworzonych jelit.</p> <p>(⁵) W drodze odstępstwa od pkt 3 tusze, półtusze lub półtusze podzielone na nie więcej niż trzy części hurtowe oraz ćwierćtusze, niezawierające żadnego określonego materiału niebezpiecznego poza kręgosłupem łącznie ze zwojami korzonków grzbietowych, mogą być przywożone.</p> <p>Jeśli usunięcie kręgosłupa nie jest wymagane, tusze lub części hurtowe tusz wołowych zawierające kręgosłup oznakowuje się wyraźnie widocznym niebieskim paskiem na etykiecie, o którym mowa w rozporządzeniu (WE) nr 1760/2000.</p> <p>W przypadku przywozu na dokumencie, o którym mowa w art. 2 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 136/2004, umieszcza się szczegółowe informacje dotyczące liczby tusz wołowych lub ich części hurtowych, z których wymagane jest usunięcie kręgosłupa, a także liczby tych, z których nie jest wymagane usunięcie kręgosłupa.</p> <p>— Kolor podpisu musi różnić się od koloru druku. Ta sama zasada stosuje się do pieczęci innych niż pieczęci tłoczone lub znaki wodne.</p>	
<p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Nazwisko (drukowanymi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p>Kwalifikacje i tytuł:</p> <p>Podpis:</p>	



ZAŁĄCZNIK IV

(Przewóz i/lub składowanie)

PAŃSTWO

Świadectwo weterynaryjne dla UE

Część I: Dane przesyłki	I.1. Nadawca Nazwa Adres Tel.:		I.2. Numer referencyjny świadectwa		I.2.a		
			I.3. Odpowiedzialna Władza Centralna				
			I.4. Odpowiedzialna Władza Lokalna				
	I.5. Odbiorca Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.:		I.6. Osoba odpowiedzialna za przesyłkę w UE Nazwa Adres Kod pocztowy Tel.:				
	I.7. Kraj pochodzenia	Kod ISO	I.8. Region pochodzenia	Kod	I.9. Kraj przeznaczenia	Kod ISO	I.10.
	I.11. Miejsce pochodzenia/Miejsce zbioru Nazwa Adres		Numer zatwierdzenia		I.12. Miejsce przeznaczenia Skład celny <input type="checkbox"/>		Podmiot zaopatrujący statek <input type="checkbox"/>
					Nazwa		Numer zatwierdzenia
					Adres		
					Kod pocztowy		
	I.13. Miejsce załadunku		I.14. Data wyjazdu				
I.15. Środki transportu Samolot <input type="checkbox"/>		Statek <input type="checkbox"/>	Kolej <input type="checkbox"/>	I.16. Punkt kontroli granicznej na granicy UE			
		Samochód <input type="checkbox"/>	Inne <input type="checkbox"/>	I.17. Numer/-y CITES			
		Oznakowanie: Dokumenty towarzyszące					
I.18. Opis towaru				I.19. Kod Taryfy Celnej (PCV)			
						I.20. Liczba zwierząt/masa	
I.21. Temperatura produktu Otoczenia <input type="checkbox"/>		Schłodzony <input type="checkbox"/>	Zamrożony <input type="checkbox"/>	I.22. Liczba opakowań			
I.23. Oznakowanie kontenera/nr plomby				I.24. Rodzaj opakowań			
I.25. Towar certyfikowany dla Konsumpcji <input type="checkbox"/>							
I.26. Tranzyt przez UE do państwa trzeciego <input type="checkbox"/>		Kraj trzeci		Kod ISO		I.27.	
I.28. Oznakowanie towaru							
				Numer identyfikacyjny placówki			
Gatunek (Nazwa naukowa)	Rodzaj towaru	Rodzaj obróbki	Rzeźnia	Zakład produkcyjny	Chłodnia	Liczba opakowań	
						Waga netto	



PAŃSTWO

Produkty mięsne/przetworzone żołądki,
pęcherze i jelita przewożone i składowane

Część II: Wydawanie świadectw	II.a. Numer referencyjny świa- dectwa	II.b.
	<p>II. Poświadczenie zdrowia zwierząt</p> <p>Ja, niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii, niniejszym potwierdzam, że opisany wyżej produkt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze i jelita ⁽¹⁾, przewożone i składowane ⁽²⁾:</p> <p>II.1. pochodzą z kraju lub regionu upoważnionego do przywozu do WE, ustanowionego w załączniku II do decyzji 2007/777/WE w momencie uboju zwierząt, z których pochodzi mięso zawarte w produkcie mięsnym lub przetworzonych żołądkach, pęcherzach i jelitach, oraz</p> <p>II.2. spełniają odpowiednie warunki zdrowia zwierząt ustanowione w poświadczeniu zdrowia zwierząt we wzorze świadectwa w załączniku III do 2007/777/WE.</p>	
<p>Uwagi</p> <p>Część I:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Rubryka I.8.: Region (w stosownym przypadku) zgodnie z załącznikiem II do decyzji Komisji 2007/777/WE (z ostatnimi zmianami). — Rubryka I.11: Miejsce pochodzenia: nazwa i adres zakładu wysyłającego. — Rubryka I.15: Numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i samochody ciężarowe), numer lotu (samolot) albo nazwa (statek). W przypadku rozładunku i ponownego załadunku należy przedstawić oddzielną informację. — Rubryka I.19: Użyć właściwych kodów HS: 02.10, 16.01, 16.02, 05.04. — Rubryka I.23: Oznakowanie kontenera/Numer plomby: tylko w stosownych przypadkach. — Rubryka I.28: „Gatunek”: wybrać spośród gatunków opisanych w części II 1.1. (A); „Rodzaj towaru”: wybrać spośród następujących: produkt mięsny, przetworzone żołądki, pęcherze lub jelita; „Rodzaj obróbki”: opis zastosowanej obróbki lub obróbkę zgodnie z załącznikiem II do decyzji Komisji 2007/777/WE (z ostatnimi zmianami); „Rzeźnia” jakakolwiek rzeźnia lub „zakład przetwórstwa dzicyzny”; „Chłodnia”: wszelkie pomieszczenia do składowania. <p>Część II:</p> <p>⁽¹⁾ Produkty mięsne, określone w pkt 7.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 oraz przetworzone żołądki, pęcherze i jelita, które zostały poddane jednej z obróbek określonych w części 4 załącznika II do decyzji 2007/777/WE.</p> <p>⁽²⁾ Zgodnie z art. 12 ust. 4 lub art. 13 dyrektywy Rady 97/78/WE.</p> <p>— Kolor podpisu musi różnić się od koloru druku. Ta sama zasada stosuje się do pieczęci innych niż pieczęci tłoczone lub znaki wodne.</p>		
<p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Nazwisko (drukowanymi literami):</p> <p>Data:</p> <p>Pieczęć:</p> <p style="text-align: right;">Kwalifikacje i tytuł:</p> <p style="text-align: right;">Podpis:</p>		